



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate: 18 avril 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'ACHEVEMENT DU PROJET ACADEMY LOFTS A ARBOR HILL

Le projet du Conseil régional crée des logements abordables et un incubateur artistique

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui l'achèvement de The Barn & Academy Lofts at the Barn, un projet de restauration visant à accroître les opportunités de logement abordable et à servir d'incubateur pour les entreprises innovantes dans le quartier Arbor Hill d'Albany. Ce projet collaboratif a transformé l'Académie St Joseph vacante depuis longtemps en appartements abordables et site polyvalent pour la communauté des arts, qui devrait générer près de 10 millions de dollars d'activité économique locale et mobiliser le soutien de l'Etat et des partenaires locaux, notamment le Conseil régional de développement économique de la Région de la Capitale.

« Cela illustre la manière dont les conseils régionaux de développement économique créent une véritable croissance économique, sur le terrain, et non d'en haut », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Ce projet crée des logements abordables et des espaces communautaires tout en attirant des investissements privés, une belle combinaison pour la région de la capitale. »

Situé à North Swan et Second Streets, The Barn/Academy Lofts offrira 22 logements abordables à la communauté artistique, avec un espace de studio polyvalent, servant d'incubateur artistique et de centre des arts communautaire ouvert aux résidents. Le projet comprend plus de 14 000 pieds carrés d'espaces de studio, de salles de répétitions et de spectacles, un centre des médias numériques, des boutiques et des bureaux pour la communauté artistique professionnelle. Albany Barn, Inc. représente le partenaire créatif du projet et gère l'incubateur durable des arts créatifs et le centre des arts communautaire du projet Academy Lofts at The Barn.

Le projet est soutenu par l'Etat et les partenaires locaux, dont le Conseil régional de développement économique de la Région de la Capitale, Empire State Development (ESD), le Renouvellement du logement et des communautés de l'Etat de New York (Homes and Community Renewal, HCR), l'Autorité du logement d'Albany et la Ville d'Albany. Le projet est aligné avec la priorité du Conseil régional de développement économique dans son plan stratégique sur le développement du noyau urbain, de restaurer, reconstruire et revitaliser les rues et les communautés pour assurer la prospérité économique

French

de la région.

Lors du premier tour de l'initiative du Conseil régional, l'Autorité de développement industriel de la Ville d'Albany (Industrial Development Authority, IDA) a obtenu 5,4 millions de dollars de financement à faible coût pour contribuer aux volets principaux du projet de restauration, et HCR a été autorisé à accorder 2,4 millions de dollars de crédits d'impôt pour des logements à loyers modérés. Empire State Development a offert 4,5 millions de dollars de subvention Restore NY, et une aide locale de 350 000 \$ a été accordée via la Banque fédérale de prêt au logement et des crédits d'impôt historiques.

Les Co-Présidents du Conseil régional de développement économique, James Barba, Président Directeur Général du Centre médical d'Albany, et Robert Jones, Président de l'Université SUNY à Albany, ont déclaré : « Le Conseil régional de développement économique de la Région de la Capitale est heureux que la vision du projet The Barn/Academy Lofts devienne réalité, d'une manière qui stimulera le quartier et la ville toute entière. Sous le leadership du Gouverneur Cuomo, le Conseil a reconnu l'importance cruciale que jouent les arts, la culture et le tourisme dans la croissance économique et continuera à soutenir les projets comme celui-ci qui produisent des résultats concrets. »

Le Commissaire & Directeur Général, HCR, Darryl C. Towns, a déclaré : « Les conseils régionaux de développement économique du Gouverneur Andrew Cuomo oeuvrent dans l'ensemble de l'Etat pour que les projets comme The Barn/Academy Lofts voient le jour. The Barn/Academy Lofts injecte des millions de dollars dans la Ville d'Albany et constitue le pivot de la stratégie de revitalisation du quartier Arbor Hill. Ce développement à plusieurs volets offre des logements abordables de qualité, investit dans les arts, la culture, et la préservation historique – et développera l'économie locale. Félicitations à l'Autorité du logement d'Albany et à Albany Barn Inc. pour réaliser Academy Lofts. »

Le Président Directeur Général & Commissaire d'Empire State Development, Kenneth Adams, a déclaré : « The Barn/Academy Lofts est un projet de revitalisation unique, qui sera un catalyseur de financement privé supplémentaire dans le quartier Arbor Hill. Ce projet a reçu le soutien du programme Restore NY d'ESD et nous saluons la création d'un développement qui réunit des logements, les arts et des entreprises pour générer une communauté plus durable au plan économique. »

Le Sénateur Neil Breslin a déclaré : « En tant que Sénateur représentant la Ville d'Albany, revitaliser le quartier Arbor Hill a été une priorité de longue date pour moi et l'annonce d'aujourd'hui est plus qu'une excellente nouvelle. Ces fonds de développement économique aideront davantage de familles à trouver des logements abordables de qualité et encourageront un développement économique qui bénéficiera à l'économie locale et de l'Etat. Je félicite le Gouverneur Cuomo et le Maire Sheehan pour leurs efforts et leur leadership sur ce projet et je suis impatient de travailler avec eux pour développer et améliorer la Ville d'Albany. »

Le Député John T. McDonald III a déclaré : « L'achèvement de The Barn/Academy Lofts est un parfait exemple de la ré-utilisation potentielle de nos riches atouts historiques dans la Région de la Capitale. Ce projet est une réussite en raison de la combinaison des soutiens des secteurs public et privé. Il a

French

redonné vie à une propriété historique qui a eu une influence sur la vie d'un grand nombre de personnes, lorsque c'était un établissement d'enseignement, et aura un impact durable dans l'avenir. The Academy Lofts représente l'exemple le plus récent des environnements de vie/travail dans la Capitale et est un modèle à répliquer pour les communautés du Nord de l'Etat dans nos efforts pour revitaliser nos centres urbains. »

La Députée Patricia Fahy a déclaré : « Barn's Academy Lofts d'Albany est un exemple formidable d'un incubateur collaboratif, qui offrira une stimulation économique dans une région avec des besoins considérables en apportant des emplois, des logements abordables, et des investissements d'entreprises. Le Gouverneur Cuomo, le Conseil régional de développement économique de la Région de la Capitale, l'Autorité du logement d'Albany, et Albany Barn doivent être tous félicités pour avoir réalisé ces efforts de revitalisation importants. »

Le Directeur de Comté Daniel P. McCoy a déclaré : « Ce projet représente tout ce que signifie les partenariats et la collaboration. Lorsque nous axons nos efforts de développement économique sur des approches innovantes pour relever les défis que nous rencontrons, je suis sûr qu'ensemble nous pouvons faire prospérer nos centres urbains, offrir des possibilités de logements abordables et revitaliser nos quartiers. Félicitations à tous ceux qui ont travaillé pour rendre cette journée possible. »

Le Maire d'Albany, Kathy Sheehan, a déclaré : « Reconstruire nos quartiers en communautés plus dynamiques est essentiel pour notre réussite en tant que ville. Le projet Barn/Academy Lofts intègre la riche histoire, la diversité et la culture de ce quartier, tout en attirant de nouveaux résidents, de nouvelles entreprises et de nouveaux investissements dans une région avec plein de potentiel. Je suis convaincue que nous nous souviendrons de cette journée comme une étape importante de la revitalisation de ce quartier. »

La Présidente du Conseil municipal d'Albany, Carolyn McLaughlin, a déclaré : « The Barn and Academy Lofts est un pas décisif pour la revitalisation d'Albany et du centre ville près du nouveau St Joseph. Nous espérons que la revitalisation ramènera les gens dans le quartier pour témoigner du dynamisme culturel qui existera dans ce bâtiment. »

Le Commissaire du Département de la planification et du développement de la Ville d'Albany, Mike Yevoli, a déclaré : « Attirer la classe créative dans la Ville d'Albany est essentiel pour conserver le dynamisme de notre communauté, et The Barn/Academy Lofts atteint ces personnes d'une manière vraiment unique. The Barn/Academy Lofts n'offre pas seulement à la communauté artistique un espace de travail et de vie, il ré-utilise de manière créative une propriété à l'abandon du quartier Arbor Hill et lui assigne un but unique et nouveau. Nous avons beaucoup travaillé pour rassembler les bons partenaires et les bonnes ressources, afin de mettre en oeuvre le plan Arbor Hill et revitaliser ce quartier historique. The Barn and Academy Lofts maximise le plein potentiel de ce bâtiment historique et lui permet une fois de plus de servir d'ancrage à la communauté. Ce projet est un excellent exemple de l'engagement de la Ville à trouver des solutions créatives à des défis de propriétés urbaines vacantes. »

Le Directeur Exécutif de l’Autorité du logement d’Albany, Steve Longo, a déclaré : « Aujourd’hui, nous avons montré à une nouvelle génération la valeur de la ténacité et de la persévérance, The Barn & Academy Lofts à la Grange (The Barn) impressionnera tous ceux qui passeront ses portes. Nos voisins s’aventurent à l’extérieur après le long hiver et, avec la renaissance des arbres et des fleurs, ils peuvent maintenant assister à la renaissance de l’ancienne Académie St Joseph. L’enthousiasme de leurs nouveaux voisins artistes ouvrira la voie à la renaissance de ce fier quartier. Ce projet a été difficile à la fois à financer et à construire et il y a de nombreux héros qui ont joué un rôle important, depuis les nombreuses sources de financement aux employés dévoués, qui ont travaillé sans relâche pour atteindre la perfection, et nous leur adressons nos plus sincères remerciements et appréciation. »

Le Président d’Albany Barn, Jeff Mirel, a déclaré : « La Grange répond à un véritable besoin des artistes en herbe et des artisans de la région qui recherchent des occasions de créer, collaborer, réaliser et exposer, tout en favorisant les liens entre ces artistes et la communauté – en particulier les jeunes – au travers de l’engagement et l’activité créative. Nous espérons que la Grange sera une pierre angulaire de la renaissance du quartier. » Nous espérons que la Grange sera une pierre angulaire de la renaissance du quartier. »

Le Président de Norstar Development USA, L.P. et développeur du projet, Richard Higgins, a déclaré : « Le redéveloppement de l’ancienne école St Joseph en communauté innovante de vie/travail et de logements abordables pour les artistes est un ajout intéressant à la Ville d’Albany. Sans le soutien du Gouverneur Andrew Cuomo, de la Société Empire State Development, et du Conseil régional de développement économique, le projet n’aurait pas été possible. Nous sommes fiers d’avoir participé à cette importante initiative. »

L’initiative des Conseils régionaux de développement économique (REDC) est un élément clé de l’approche du Gouverneur Cuomo en matière d’investissements de l’État et de développement économique. En 2011, le Gouverneur Cuomo a créé 10 Conseils régionaux de développement économique, afin de développer des plans stratégiques à long terme pour la croissance économique de chaque région. Les Conseils sont des partenariats entre les secteurs public et privé composés d’experts locaux et de parties prenantes issues des affaires, de l’éducation, des administrations locales et des organisations non gouvernementales. Les Conseils régionaux ont redéfini la façon dont l’Etat de New York investit dans les emplois et la croissance économique en mettant en place une approche communautaire du bas vers le haut et un processus compétitif pour les ressources de l’État.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418